



Gmina Świecie



Świecie, dnia 21 maja 2024 r.

OR-IN.271.12.2024

Zamawiający:

Gmina Świecie
ul. Wojska Polskiego 124
86-100 Świecie

Do Wykonawców

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie podstawowym bez możliwości negocjacji dla zadania publicznego **pn. „Remont i modernizacja kompleksu sportowego „Orlik” przy Szkole Podstawowej nr 8 w Świeciu”**.

Ogłoszenie o zamówieniu zostało opublikowane w BZP pod numerem 2024/BZP 00316720/01 w dniu 2024-05-09

Ogłoszenie o zmianie ogłoszenia zostało opublikowane w BZP pod numerem 2024/BZP 00333245/01 w dniu 2024-05-21

Na podstawie art. 284 ust. 1 i ust. 2 oraz art. 286 ust. 1 i ust. 3 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych Zamawiający udziela odpowiedzi na zadane przez Wykonawców pytania oraz zmienia treść SWZ.

Zgodnie z art. 284 ust. 6, art. 286 ust. 5, ust. 6 i ust. 7 oraz art. 271 ustawy Pzp Zamawiający udostępnia treść zapytań wraz z wyjaśnieniami, bez ujawniania źródła zapytania, na stronie internetowej prowadzonego postępowania, zmienia treść SWZ i wydłuża termin składania ofert, termin otwarcia ofert oraz termin związania ofertą.

Pytanie Wykonawcy Nr 1:

Czy budowa budynku wchodzi w zakres zamówienia?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający potwierdza, że przedmiotem zamówienia jest rozbiórka istniejącego budynku zaplecza sportowego i w jego miejsce wybudowanie nowego budynku zaplecza sportowego.

ul. Wojska Polskiego 124, 86-100 Świecie; tel. 52 333 23 15, fax 52 333 23 11

Pytanie Wykonawcy Nr 2:

W związku z ukazaniem się w/w przetargu prosimy o wyjaśnienie zagadnienia dotyczącego wykonania nawierzchni z trawy syntetycznej.

Zamawiający w dokumentacji projektowej a dokładniej w pliku o nazwie trawa oświetlenie monitoring na str. 2 wskazał minimalne wymagane parametry techniczne dla trawy syntetycznej wraz z dokumentami które potencjalni Wykonawcy mają dołączyć do oferty przetargowej, natomiast w SPECYFIKACJI WARUNKÓW ZAMOWIENIA Zamawiający nie wskazał żadnych dokumentów dotyczących nawierzchni z trawy syntetycznej które należy dołączyć do oferty przetargowej.

Prosimy o sprecyzowanie i potwierdzenie, że Zamawiający będzie wymagał złożenia wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych w postaci dokumentów do nawierzchni zgodnie z opisem trawy syntetycznej na str. 2 w pliku nazwie trawa oświetlenie monitoring.

Jednocześnie należy podkreślić, że Zamawiający, aby mieć pewność, że Wykonawcy posiadają odpowiednie zasoby do realizacji zamówienia winien badać dokumenty dotyczące nawierzchni z trawy syntetycznej już na wczesnym etapie przedmiotowego postępowania tj. składania ofert (przedmiotowe środki dowodowe). Tylko w ten sposób Zamawiający będzie miał pewność, że wybiera do realizacji zamówienia odpowiednio wykwalifikowany podmiot, który posiada doświadczenie i zasoby do realizacji przedmiotowego zadania, w tym wymagane certyfikacje i autoryzacje.

Nasza wieloletnia obserwacja realizowanych boisk sportowych potwierdza często złą jakość wykonania - w szczególności zaobserwowano zmiany dokonywane w trakcie realizacji przez Wykonawców, w zakresie technologii wykonania, co znacznie obniżyło jakość realizowanych obiektów sportowych i konieczność ich naprawy po krótkim czasie użytkowania.

Wymaganie poniższych dokumentów dotyczących systemu nawierzchni z trawy syntetycznej do oferty zapewni Zamawiającemu bezpieczeństwo, że **Oferent dysponuje oferowaną nawierzchnią oraz posiada wiedzę i doświadczenie w jej instalacji, a jednocześnie spełni wymagania względem oczekiwanej jakości i trwałości.**

Dokumenty potwierdzające jakość oferowanego produktu oraz wymaganych cech i parametrów nawierzchni z trawy syntetycznej wskazanych przez Zamawiającego:

- autoryzację producenta nawierzchni wystawioną na wykonawcę z określeniem nazwy inwestycji i gwarancji producenta na oferowaną nawierzchnię,
- kartę techniczną nawierzchni z trawy syntetycznej poświadczoną przez producenta z określeniem nazwy inwestycji,
- aktualny Atest PZH lub równoważny dla trawy i granulatu,
- badania laboratoryjne nawierzchni potwierdzające technologie produkcji sztucznej trawy, potwierdzające minimalne wymagane parametry sztucznej trawy, systemu nawierzchni oraz

spełnianie wymogów FIFA Quality Concept for Football Turf (manual 2015) z określeniem wszystkich elementów systemu nawierzchni (trawa, mata, granulaty) wykonane przez autoryzowane laboratorium (np.: Labosport, ISA Sport, Sportslabs, Ercat),

- badanie na zgodność z normą PN-EN 15330-1 w celu potwierdzenia pozostałych parametrów poza minimalnymi wymaganiami dotyczącymi nawierzchni z trawy syntetycznej,
- Sprawozdanie z badań reakcji na ogień potwierdzające, że oferowany system nawierzchni syntetycznej spełnia wymagania normy PN-EN 13501-1 dla materiałów podłogowych klasy Cfl-s1 jako materiał trudno zapalny,
- Raport z badań niezależnego instytutu, że produkt nadaje się do ponownego przetworzenia (recyclingu),
- próbkę oferowanej nawierzchni o wymiarach min.25x15cm z metryką producenta,
- próbka maty elastycznej z nazwą produktu – zgodna z raportem z badań laboratoryjnych.

Pytanie 1. Czy Zamawiający będzie wymagał przedłożenia wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych w postaci dokumentów dla nawierzchni z trawy syntetycznej, potwierdzających spełnienie określonych przez Zamawiającego wymagań w dokumentacji projektowej **w pliku o nazwie trawa oświetlenie monitoring na str. 2?**

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą następujących przedmiotowych środków dowodowych dla nawierzchni z trawy syntetycznej, potwierdzających spełnienie określonych przez Zamawiającego wymagań określonych w dokumentacji projektowej w pliku o nazwie trawa oświetlenie monitoring na str. 2 tj.:

- 1) autoryzację producenta nawierzchni wystawioną na wykonawcę z określeniem nazwy inwestycji i gwarancji producenta na oferowaną nawierzchnię,
- 2) kartę techniczną nawierzchni z trawy syntetycznej poświadczoną przez producenta z określeniem nazwy inwestycji,
- 3) aktualny Atest PZH lub równoważny dla trawy i granulatu,
- 4) badania laboratoryjne nawierzchni potwierdzające technologie produkcji sztucznej trawy, potwierdzające minimalne wymagane parametry sztucznej trawy, systemu nawierzchni oraz spełnianie wymogów FIFA Quality Concept for Football Turf (manual 2015) z określeniem wszystkich elementów systemu nawierzchni (trawa, granulaty) wykonane przez autoryzowane laboratorium (np.: Labosport, ISA Sport, Sportslabs, Ercat),
- 5) badanie na zgodność z normą PN-EN 15330-1 w celu potwierdzenia pozostałych parametrów poza minimalnymi wymaganiami dotyczącymi nawierzchni z trawy syntetycznej,

6) Raport z badań niezależnego instytutu, że produkt nadaje się do ponownego przetworzenia (recyclingu),

7) próbkę oferowanej trawy syntetycznej o wymiarach min.25x15cm z metryką producenta. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeśli potwierdzają, że oferowane dostawy, usługi lub roboty budowlane spełniają określone przez zamawiającego wymagania, cechy lub kryteria.

Pytanie Wykonawcy Nr 3:

Zamawiający określił wymagania dotyczące sztucznej nawierzchni całkowicie pomijając różnorodność oferowanych na rynku produktów i już w momencie wszczęcia postępowania zdecydował jakiego producenta nawierzchnia ma być zainstalowana na obiekcie w Świeciu. Niestety Zamawiający faworyzuje jednego producenta i ogranicza zasady uczciwej konkurencji.

W związku z powyższym wnosimy o dopuszczenie do udziału w postępowaniu traw wykonanych metodą TUFTOWANIA, które są najpopularniejsze na całym świecie.

Zamawiający opisując przedmiot zamówienia, w tym przypadku parametry sztucznej trawy ma obowiązek upewnić się, że produkty o takich parametrach (przebadane laboratoryjnie) są ogólnodostępne na rynku i każdy z wykonawców ma możliwość wyboru produktu spośród co najmniej trzech dowolnie dostępnych na rynku. **Jako renomowana firma zajmująca się nawierzchniami sportowymi dysponujemy bardzo dobrym rozeznaniem rynku i Zamawiający wprowadza w błąd Wykonawców - świadomie, bądź inspirowany przez osoby trzecie. Tak opisane parametry powodują, że Zamawiający zamyka wielu firmom możliwość wystartowania w tym przetargu.**

Pytanie:

Jeżeli Zamawiający stoi na stanowisku, że nie ogranicza konkurencji, prosimy o podanie do publicznej wiadomości nazw producentów, którzy oferują tak wyspecyfikowaną sztuczną trawę. Zaznaczamy, że nie chodzi jedynie o producenta sztucznej trawy tkanej, a producenta, który oferuje nawierzchnię o takich parametrach jak wskazane w postępowaniu.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający dokonał wnikliwej analizy w zakresie stosowanych nawierzchni sportowych z traw syntetycznych. W Polsce znanych jest wiele podmiotów oferujących ułożenie tkanych traw syntetycznych. Nie jest rolą Zamawiającego wskazywanie podmiotów mogących zrealizować zadanie.

Pytanie Wykonawcy Nr 4:

Czy Zamawiający sugeruje, iż wszyscy oferenci mają przedstawić oferty wyłącznie z nawierzchnią syntetyczną tkaną jednego producenta? Jest to łamanie zasad uczciwej konkurencji, a co za tym idzie łamanie prawa, a konkretnie ustawy prawo zamówień publicznych. Zamawiający postępując w ten sposób uniemożliwia wystartowanie w tym przetargu innym oferentom, co sugeruje iż środki publiczne nie są wydatkowane w sposób uczciwy i przejrzysty.

Zważyć należy, że zgodnie z art. 3 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 1233 z późn. zm.), „czynem nieuczciwej konkurencji jest działanie sprzeczne z prawem lub dobrymi obyczajami, jeżeli zagraża lub narusza interes innego przedsiębiorcy lub klienta”.. Zaś, ust. 2 art. 17 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 1710, 1812, 1933 z późn. Zm.) zobowiązuje Zamawiającego do udzielenia zamówienia wykonawcy wybranemu zgodnie z przepisami ustawy, co w konsekwencji nakłada na zamawiającego obowiązek prowadzenia postępowania w sposób zapewniający prawidłowe stosowanie przepisów ustawy Pzp. Udzielenie zamówienia publicznego, w którym opis przedmiotu zamówienia został określony w sposób utrudniający uczciwą konkurencję jest naruszeniem dyscypliny finansów publicznych. Nieuwzględnienie zmian może narazić Zamawiającego na konsekwencje będące wynikiem kontroli odpowiednich organów.

Zamawiający, jak wynika z dyrektyw unijnych, powinni otwierać się na konkurencję i w tym celu umożliwiać składanie ofert odzwierciedlających różnorodność rozwiązań technicznych, a w konsekwencji brać pod uwagę oferty oparte na równoważnych ustaleniach (oferty równoważne). Zakaz utrudniania uczciwej konkurencji zostanie naruszony, gdy przy opisie przedmiotu zamówienia zamawiający użyje oznaczeń czy parametrów wskazujących konkretnego producenta (dostawcę) lub konkretny produkt, działając w ten sposób wbrew zasadzie obiektywizmu i równego traktowania wszystkich podmiotów ubiegających się o zamówienie publiczne. Działaniem wbrew zasadzie uczciwej konkurencji jest również na tyle rygorystyczne określenie wymagań, jakie powinien spełnić przedmiot zamówienia, że nie jest to uzasadnione potrzebami zamawiającego, a jednocześnie ogranicza krąg Wykonawców zdolnych do wykonania zamówienia.

W związku z powyższym zasadnym jest zmiana wymagań stawianych Wykonawcom. Takie działanie przełoży się na zwiększoną liczbę złożonych ofert i realniejsze wyceny Wykonawców, którzy będą mogli wybrać odpowiednią nawierzchnię spośród większej liczby produktów, a nie będą zdani tylko na jednego producenta, który ogranicza dostępność tego produktu.

Zważyć również należy, iż brak jest jakiegokolwiek punktu odniesienia, z którego wynikałoby aby kształt/przekrój włókna miał jakiegokolwiek znaczenie bądź wpływ na walory użytkowe, czy funkcjonalne przedmiotu zamówienia. Zarówno obowiązujące przepisy prawa, jak również norma europejska PN – EN 15330-1, a także wymogi FIFA nie wprowadzają żadnych

standardów odnośnie przekroju włókna, ani tym bardziej w żaden sposób nie wyróżniają wskazanej cechy jako mającej wpływ na walory użytkowe bądź funkcjonalne nawierzchni syntetycznych. Kształt/przekrój włókna pozostaje również bez jakiegokolwiek znaczenia na walory wizualne czy estetyczne obiektu, a to z tego względu, iż kształt poszczególnych włókien nie jest w ogóle zauważalny gołym okiem. Z uwagi na konkurencję na rynku producentów nawierzchni syntetycznych kształt włókna, jako jedna z cech produktu, bywa powszechnie wykorzystywany tylko i wyłącznie do działań marketingowych. Ponadto, kształt włókna nie jest parametrem mierzalnym, w konsekwencji czego posługiwanie się określonym nazewnictwem opiera się na pełnej dowolności i leży wyłącznie w gestii każdego z producentów nawierzchni, zaś zastosowane słownictwo może służyć nieuczciwej konkurencji. Jedynie tytułem przykładu wskazać należy, iż bazując na zapisach kart technicznych nawierzchni różnych producentów można dostrzec różnorodne nazewnictwo jeżeli chodzi o przekroje włókien monofilowych np. włókno owalne, o przekroju prostokątnym, diamentowym, łukowatym lub w kształcie litery „U”, „V”, „S” lub „C”, „wiertła” etc. W dokumentach źródłowych na próżno także szukać jakichkolwiek kryteriów decydujących o zaklasyfikowaniu konkretnego kształtu do konkretnego oznaczenia literowego. Podsumowując, jeden producent może określać kształt danego włókna poprzez odwołanie się do litery „S”, a inny włókno o analogicznym kształcie oznaczy poprzez odwołanie się do litery „V”, czy też dla jednej osoby dane włókno będzie miało kształt litery „S”, a dla innej „V”. Reasumując powyższe, nie ma ujednoczonych standardów jeżeli chodzi o nazewnictwo, a jego dobór przez producentów stanowi wyłącznie element gry marketingowej. Profil włókna jak i jego przekrój nie są badane ani w żaden sposób oznaczone we wspomnianym oficjalnym dokumencie FIFA.

Zamawiający zapisując konkretnie jakiego kształtu włókna żąda, wyraźnie daje do zrozumienia jakiego producenta nawierzchnie będą uwzględniane w przetargu a pozostałych producentów eliminuje.

Zwracamy również uwagę, iż niektóre wymagane przez Zamawiającego parametry sztucznej trawy pozbawione są przesłanek merytorycznych, jak np. przepuszczalność trawy na poziomie 6000 mm/h dla samej nawierzchni odpowiada 6000 l/h (sześć tysięcy litrów na godzinę). Nie ma na świecie strefy gdzie notowane są tak ogromne opady. Nawet jeżeli założyć ten hipotetyczny scenariusz iż nad Świeciem będzie miał miejsce kataklizm i w ciągu 1h rzeczywiście spadnie 6000 l to taka ilość wody NIGDY nie będzie w stanie przeniknąć w ciągu 1h przez cały system tj. nawierzchnię wypełnioną granulatem i piaskiem zainstalowaną na podbudowie dynamicznej z kruszywa. Oznacza to, że te ogromne ilości wody (które do tej pory nigdzie na świecie notowane nie były) zatrzymają się powierzchniowo i będziemy mieli do czynienia z powstaniem zbiornika wodnego typu staw lub jezioro. Z wytycznych FIFA jednoznacznie wynika, że wartość 180 mm /h. jest wystarczająca dla wszystkich stref klimatycznych.

Biorąc pod uwagę powyższą argumentację, w ramach rozszerzenia konkurencyjności, prosimy o dopuszczenie ogólnodostępnej na rynku trawy tuftowanej o poniższych parametrach i dokumentach jako rozwiązania równoważnego, które w pełni usatysfakcjonuje Zamawiającego:

- Typ produkcji : tuftowana,
- Podkład : poliuretanowy
- Ciężar całkowity nawierzchni na m² – min. 2 700 g
- Waga włókien na m² – min. 1 500 g
- Rodzaj i skład włókien – włókna proste monofilowe, 100% PE,
- Grubość włókien – min. 360 mikronów
- Ilość pęczków na m² – min. 10 000 szt.
- Ilość włókien na m² – min. 142 000 szt.
- Łączenie klejone po starzeniu: min. 150 N/ 100mm
- Siła wyrywania pęczka trawy po starzeniu: min. 75N
- Wysokość włókna ponad podkładem : 45 mm
- Ciężar włókna (dtex) – min. 14 000
- Kolor – dwa odcienie zieleni (dwa rodzaje włókien)
- Przepuszczalność wody dla kompletnego systemu – min. 1500 mm/h
- Mata elastyczna shockpad prefabrykowana 10mm

Dokumenty potwierdzające jakość oferowanej nawierzchni:

1. Raport z badań laboratoryjnych potwierdzających spełnienie wymogów FIFA Quality Programme for Football Turf dotyczący oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej (shock pad + sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM z recyklingu/techniczny) wykonanych przez akredytowane przez FIFA laboratorium (np. Labosport, ISA Sport, Sportlabs) potwierdzające jakość produktu na najwyższym poziomie FIFA Quality Pro – edycja 2015 (dostępny na www.FIFA.com) wraz z potwierdzeniem wszystkich wymaganych parametrów technicznych.
2. Badanie laboratoryjne oferowanego systemu sztucznej trawy (shock pad + sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM z recyklingu/techniczny) na zgodność z normą PN-EN 15330-1:2013 wykonane przez specjalistyczne laboratorium posiadające akredytację.
3. Raport z badań testu Lisport na min. 200 000 cykli dla włókna oferowanej trawy syntetycznej przeprowadzony przez niezależne i akredytowane przez FIFA laboratorium zgodnie z normą EN 15306 „Nawierzchnie do otwartych terenów sportowych – narażenie trawy na oddziaływanie” potwierdzający, że włókno oferowanej trawy syntetycznej po min. 200 000 cykli wykazuje nieliczne przebarwienia oraz nieliczną utratę włókien.
4. Dokument potwierdzający posiadanie przez producenta aktualnego statusu FIFA PREFERRED PRODUCER (FPP).

5. Świadectwo higieny (atesty PZH) dla sztucznej trawy oraz granulatu gumowego EPDM z recyklingu/techniczny.
6. Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię.
7. Dokument wydany przez akredytowane laboratorium/instytut potwierdzający, że oferowana sztuczna trawa nadaje się w 100% do recyklingu.
8. Badanie przeprowadzone przez niezależne laboratorium potwierdzające niepalność systemu na poziomie Cfl-s1

Ponownie podkreślamy, że określenie TKANIA jako jedynej akceptowalnej technologii produkcji trawy nie ma odzwierciedlenia w jakości produktu. Tego rodzaju metoda produkcji nie wpływa na cechy użytkowe i techniczne produktu, stanowi jedynie ograniczenie produktów jakie można zaoferować w przedmiotowym postępowaniu. Bezspornym jest fakt, że produkty typu sztuczna trawa produkowane są różnymi metodami, wśród których wyróżnić można produkty wykonywane metodą TUFTOWANIA jak i metodą TKANIA. Produkty wykonywane z użyciem obu metod produkcji mają równoważne parametry techniczne. Dodatkowo, warto podkreślić, że wiodący producenci sztucznych traw czyli ok 99% dostępnych na rynku produktów typu sztuczna trawa, produkowana jest metodą TUFTOWANIA jako metodą najbardziej sprawdzoną i skuteczną, zweryfikowaną na setkach boisk, które uzyskały najwyższy certyfikat FIFA. Zarówno trawa tuftowana jak i trawa tkana są w stanie spełnić wymagania FIFA Quality Concept for Football Turf dla najwyższego poziomu FIFA Quality Pro. Skoro FIFA jest w stanie zaakceptować obie metody produkcji nawierzchni, Zamawiający tym bardziej powinien się do tego przychylić. Oferowane rozwiązanie w żaden sposób nie spowoduje obniżenia jakości budowanego boiska. Pozytywnie rozpatrując naszą prośbę, Zamawiający jedynie poszerza grono wykonawców i oferentów, a co za tym idzie, jest w stanie uzyskać bardziej konkurencyjne oferty, sama jakość wykonanej nawierzchni pozostaje bez zmian. Producent oferowanej przez nas trawy jest jednym z ośmiu na świecie Preferowanych Producentów FIFA, co daje całkowitą gwarancję, że oferowany produkt jest najwyższej jakości. Nadmieniamy, że Zamawiający wydatkuje środki publiczne i jego rolą jest wybranie oferty jak najkorzystniejszej zarówno jakościowo jak i finansowo, dlatego powinien tak opisać przedmiot zamówienia, aby jak największa ilość oferentów mogła wystartować w tym przetargu, nie utrudniając dostępu do zamówienia potencjalnym Wykonawcom. Zamawiający winien również dołożyć wszelkich starań aby określić wymagania w sposób nie budzący jakichkolwiek podejrzeń i niezgodności z wytycznymi i standardami obowiązującymi w branży. Mając powyższe na uwadze, prosimy o przychylenie się do naszego wniosku.

Odpowiedź Zamawiającego:

Oferent winien złożyć ofertę zgodną z wymogami specyfikacji zamówienia oraz z załączoną dokumentacją.

Pytanie Wykonawcy Nr 5:

W nawiązaniu do ogłoszonego postępowania prosimy o dopuszczenie jako rozwiązania równoważnego trawy o poniższych parametrach i dokumentach. Nadmieniamy, iż podkład poliolefinowy, posiadanie przez trawę min. trzech różnych przekrojów włókien czy przepuszczalność wody na określonym przez Zamawiającego poziomie jednoznacznie wskazują na trawę tkaną, gdyż to są parametry typowe i charakterystyczne dla tych traw. Zwracamy uwagę, że ponad 95% producentów nawierzchni przyjmuje metodę tuftowania jako technologie produkcji, gdyż jest to technologia typowa dla sztucznych traw, natomiast tylko 5% producentów jest w stanie dostarczyć trawę tkaną, gdyż trawy tkane są produkowane na maszynach przystosowanych do produkcji dywanów. Nieliczny ułamek firm produkujących dywany decyduje się na przystosowanie swoich maszyn do produkcji sztucznych traw, przez co dostępność do takiego produktu jest bardzo utrudniona. Dodatkowo podkreślamy, że metoda produkcji trawy nie ma wpływu na amortyzację czy trwałość boiska. Zwracamy również uwagę, że rodzaj zastosowanego podkładu nie ma wpływu na jakość nawierzchni, podkład poliuretanowy i lateksowy czy poliolefinowy (typowy i charakterystyczny dla traw tkanych) są rozwiązaniami równoważnymi. Podkład ma tylko za zadanie zabezpieczyć włókna runa przed przemieszczeniem się. Nadmieniamy, że Norma PN-EN 15330-1:2014 i FIFA w swoich najnowszych wytycznych określa przepuszczalność wody przez system na min. 180 mm/h. Największe opady zaobserwowane w Polsce były 30.06.1973 roku i wynosiły ok. 12,5 mm/h. Zwracamy uwagę, że woda po penetracji trawy trafia do podbudowy z kruszywa, których przepuszczalność nie jest większa od 300-400 mm/h. Zaproponowany przez nas parametr przepuszczalności wody jest większy niż wymagania normy oraz największych opadów w Polsce. Zwracamy również uwagę, że trawy produkowane metodą tuftowania są trawami trwałymi o wysokich parametrach wytrzymałościowych, co potwierdzają liczne badania. Nadmieniamy, że pozostałe parametry wymagane przez Zamawiającego nasza trawa spełnia, a niekiedy ma nawet wyższe parametry od wymaganych. Dopuszczenie nawierzchni o poniższych parametrach nie wpłynie na jakość produktu, jedynie poszerzy konkurencyjność.

Proponowane parametry:

1. Wysokość włókna-min.45mm
2. metoda produkcji- tuftowana
3. podkład trawy- lateksowy
4. Dtex pęczka – min. 14.000
5. Ilość pęczków – min. 10.000/m²
6. Ilość włókien – min. 120.000/m²
7. Waga włókna – min. 1500g/m²

8. Waga całkowita – min. 2500g/m²
9. Siła wyrywania pełnego pęczka - min. 80N
10. Wytrzymałość łączenia klejonego – min. 120N/100mm
11. Grubość każdego włókna min.370mikronów
12. Rodzaj i przekrój włókna: polietylenowe, włókno 100% monofilowe wzmocnione rdzeniem stabilizującym
13. Przepuszczalność sztucznej trawy dla wody : minimum 2000mm/h
14. Kolor nawierzchni zbliżony do naturalnej: zielony w min. dwóch różnych odcieniach
15. Wypełnienie trawy: piasek kwarcowy oraz EPDM z recydingu
16. Mata elastyczna typu shockpad grubość min. 10 mm

Dokumenty potwierdzające minimalne parametry oferowanej nawierzchni:

- autoryzację producenta nawierzchni wystawioną na wykonawcę z określeniem nazwy inwestycji i gwarancji producenta na oferowaną nawierzchnię,
- kartę techniczną nawierzchni z trawy syntetycznej poświadczoną przez producenta z określeniem nazwy inwestycji,
- aktualny Atest PZH lub równoważny dla trawy i granulatu,
- badania laboratoryjne nawierzchni potwierdzające minimalne wymagane parametry sztucznej trawy, systemu nawierzchni oraz spełnianie wymogów FIFA Quality Concept for Football Turf (manual 2015) z określeniem wszystkich elementów systemu nawierzchni (trawa, mata, granulaty) wykonane przez autoryzowane laboratorium (np.: Labosport, ISA Sport, Sportslabs, Ercat),
- badanie na zgodność z normą PN-EN 15330-1 w celu potwierdzenia pozostałych parametrów poza minimalnymi wymaganiami dotyczącymi nawierzchni z trawy syntetycznej,
- Sprawozdanie z badań reakcji na ogień potwierdzające, że oferowany system nawierzchni syntetycznej spełnia wymagania normy PN-EN 13501-1 dla materiałów podłogowych klasy Cfl-s1 jako materiał trudno zapalny,
- Raport z badań niezależnego instytutu, że produkt nadaje się do ponownego przetworzenia (recydingu),
- próbkę oferowanej nawierzchni z metryką producenta,
- próbka maty elastycznej z nazwą produktu – zgodna z raportem z badań laboratoryjnych.

Powyższe dowodzi, że proponowana trawa spełnia oczekiwania Zamawiającego oraz spełnia wymogi normy obowiązującej dla sztucznych traw EN 15330-1:2013 i FIFA. Zaproponowana nawierzchnia posiada lepsze parametry niż oczekiwania Zamawiającego, ale produkowana jest metodą tuftowania, która jest rozwiązaniem równoważnym do traw tkanych.

W związku z powyższym wnosimy o dopuszczenie jako rozwiązania równoważnego trawy o wyżej wskazanych parametrach i dokumentach.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający oczekuje wykonania przedmiotu zamówienia zgodnie ze specyfikacją warunków zamówienia.

Pytanie Wykonawcy Nr 6:

Proszę o podanie wysokości słupów oświetleniowych na boiskach.

Odpowiedź Zamawiającego:

Wysokości słupów oświetleniowych na boiskach wynosi 12m.

Pytanie Wykonawcy Nr 7:

W związku z ogłoszonym przez Państwa przetargiem i zamieszczonym w nim opisem przedmiotu zamówienia, dotyczącym parametrów trawy syntetycznej, informujemy, iż zamieszczony w projekcie opis, jest niezgodny z aktualnymi standardami branży, wytycznymi w zakresie parametrów i wymagań dotyczących traw syntetycznych jak również obowiązującą normą dla otwartych obiektów sportowych.

Opis ten w sposób jednoznaczny wskazuje na jedynego producenta firmę DYWILAN S.A oraz ACT GLOBAL SPORT BV, które to firmy w rzeczywistości należy traktować jako jednego producenta, ponieważ produkcja odbywa się w tym samym zakładzie w Polsce.

Ten sposób opisu przedmiotu zamówienia jest bezzasadnym ograniczeniem poprzez zawężenie kręgu potencjalnych wykonawców i narusza w sposób oczywisty przepisy Ustawy PZP.

Orzecznictwo wielokrotnie uściślało pojęcie równoważności oraz wyraźnie i jednoznacznie wykazywało, iż sprzęt/produkt/materiał proponowany w ofercie równoważnej nie musi cechować się dokładnie takimi samymi parametrami jak te, które podane były w specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Przykład orzecznictwa poniżej:

-sygn. akt KIO/UZP 967/09 „Pojęcie równoważności nie może oznaczać tożsamości produktów,

ponieważ przeczyłoby to istocie oferowania produktów równoważnych oraz czyniłoby możliwość oferowania produktów równoważnych pozorną i w praktyce niemożliwą do spełnienia”. sygn. akt KIO/UZP 585/09 „Każdy materiał, produkt cechuje się wieloma parametrami i właściwościami przypisanymi wyłącznie temu konkretnemu produktowi.

Wymóg, aby produkt równoważny spełniał wszystkie cechy i parametry właściwe dla danego produktu referencyjnego, prowadziłby do konieczności zaproponowania produktów o identycznych parametrach, a zatem podważałby sens dopuszczenia składania ofert równoważnych i czynił to postanowienie niewykonalnym”.

Należy podkreślić fakt, że Zamawiający wydatkuje środki publiczne swoich mieszkańców i rolą Zamawiającego jest wybranie oferty jak najkorzystniejszej zarówno jakościowo jak i

finansowo poprzez opisanie przedmiotu zamówienia w taki sposób, aby jak największa ilość oferentów mogła brać udział w tym przetargu, nie utrudniając dostępu do zamówienia potencjalnym wykonawcom.

Zwracam się zatem z wnioskiem o rozpatrzenie parametrów oferowanego przez nas produktu, a następnie o jego dopuszczenie zgodnie z wymogami Ustawy o Zamówieniach Publicznych. Jest to bardzo wysokiej jakości nawierzchnia z włókien polietylenowych, które poprzez odpowiedni dobór kombinacji kolorów i użytych włókien ma być zbliżona do kolorystyki uzyskiwanej na boiskach z trawy naturalnej z wypełnieniem granulatem EPDM z recyklingu oraz konkurencyjna cenowo.

W Europie Zachodniej w krajach, gdzie rynek traw syntetycznych jest większy i liczba realizacji jest 10 krotnie wyższa niż w Polsce. 95% realizacji wykonuje się na trawach na podkładzie lateksowym tzw. trawy tuftowane. Wynika to głównie z tego, że takie trawy posiadają bardzo wysokie parametry użytkowe i są tańsze od traw tkanych, które swoją wysoką cenę zawdzięczają metodzie tkania trawy w taki sam sposób jak wytwarza się dywany. Ta już praktycznie nieużywana metoda produkcji w tej branży wymaga zużycia większej ilości materiału (większa ilość do utylizacji, więc większa szkodliwość dla środowiska) do wytworzenia nawierzchni niż w przypadku traw tuftowanych. Co za tym idzie jest o wiele droższa. To skutkuje koniecznością wydatkowania większej sumy z publicznych środków Zamawiającego. Ponadto, podkład użyty w sztucznej murawie nie może być traktowany jako decydujący czynnik jakości murawy. Na rynku dostępnych jest wiele różnych materiałów, a każdy z nich może być łączony z różnymi materiałami składowymi murawy, aby zapewnić dobrą jakość produktu, dlatego też żaden podkład nie powinien być dyskontowany lub zakazany.

Wiele traw mocowanych na podkładzie lateksowym mają większą wytrzymałość, aniżeli trawy produkowane metodą tkania. Ponadto Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne, które spełniają funkcję jakiejś mają służyć. Podkład lateksowy, poliuretanowy lub poliofinowy ma tylko za zadanie zabezpieczyć włókna runa przed przemieszczeniem się. Wszystkie te rodzaje podkładów spełniają swoją rolę.

Dodatkowo, wskazujemy, że Norma EN 15330-1 jak również wytyczne FIFA nie narzucają i nie rozgraniczają metody produkcji. Wymagania odnoszą się tylko do parametrów użytkowych i wszystkie trawy spełniające wymagania w/w norm powinny być dopuszczone jako produkty spełniające wymagania. 95% producentów nawierzchni jako technologię produkcji przyjmują metodę tuftowania. Trawy te instalowane są na całym świecie i przechodzą wszystkie badania w kierunku jakości przewidziane dla konkretnych typów trawy oraz uzyskują certyfikaty FIFA.

Zamawiającemu powinno zależeć, aby produkt zainstalowany na boiskach był bezpieczny, wytrzymały, wysokiej jakości, dający gwarancję długotrwałego użytkowania i zapewniający

wysoki komfort jego użytkowania oraz pochodzący od podmiotu, który cieszy się nienaganną opinią wśród użytkowników.

Parametry nawierzchni, o której dopuszczenie do postępowania wnosimy, zostały wyszczególnione w poniższym zestawieniu:

Typ i rodzaj włókna	Monofilowe (PE), min. trzy różne rodzaje przekrojów włókien	Monofilowe (PE) o przekroju karo, diamentu, dwa kolory w jednym pęczku
Wysokość włókna	Min. 45-50 mm	45 mm
Dtex	Min. 12.000	15.000
Grubość włókna	Min. 300 mikronów	480 mikronów
Ilość włókien	-	121.000 /m ²
Ilość pęczków	Min. 10.000/m ²	10.100/m ²
Waga całkowita nawierzchni	-	2.700 g/m ²
Waga włókna	Min. 1.600 g/m ²	1.559 g/m ²
Wytrzymałość łączenia klejonego po starzeniu	-	150 N
Wrywanie pęczka po starzeniu	Min. 70 N	69 N
Przepuszczalność wody przez kompletny system	-	1.100 mm/h
Przepuszczalność wody przez nawierzchnię	Min. 6.000 mm/h	2.000 mm/h
Wypełnienie	Piasek kwarcowy i granulat EPDM z recyklingu w ilości zgodnej z badaniem laboratoryjnym	Piasek kwarcowy i granulat EPDM z recyklingu w kolorze czarnym, grafitowym w ilości zgodnej z badaniem laboratoryjnym
Rodzaj	Tkana	Tuftowana
Podkład	PE i PP	Lateks
Mata Shockpad	-	Gr. 10 mm, gęstość 50 kg/m ³

Zapewniamy, iż zastosowane parametry dla nawierzchni (w tym ilość włókien, której w przedmiotowym postępowaniu nie określa Zamawiający) są odpowiednio dobrane i naszym zdaniem jest to wartość optymalna chociażby biorąc pod uwagę późniejszą pielęgnację i trwałość nawierzchni

Oferowany przez nas system jest przetestowany na optymalnej grubości maty typu shockpad tj. 10 mm. Chcielibyśmy podkreślić, że na właściwości użytkowe oraz parametry jakościowe wpływa gęstość własna podkładu.

W przypadku przedmiotowego zamówienia zamawiający nie określa tej wartości w związku z powyższym wykonawca, który będzie dostarczał system ma swobodę wyboru podkładu co znacząco może obniżyć komfort gry czy nawet żywotność podkładu. **W związku z powyższym proszę oprócz możliwości zaproponowania grubości podkładu min. 10 mm również wymagać gęstości własnej dla podkładu min. 50kg/m³, które to będą potwierdzone w testach laboratoryjnych. Taka konstrukcja wówczas da pewność na shockpad o pożądanym właściwościach użytkowych.**

W odniesieniu do parametru siły wrywania pęczka – zgodnie z normami FIFA i normami EN dopuszczalne są różnice wielkości w granicach $\pm 10\%$. Przedmiotowa różnica w parametrze siły wrywania pęczka jest znikoma i mieści się w 10% granicy dla odchyień wobec parametrów.

Zgodnie z czym, prosimy o dopuszczenie parametru siły wrywania pęczka na poziomie 69 N.

W odniesieniu do parametru przepuszczalności wody w trawie –

Nawiązując do wymogu przepuszczalności wody w trawie na poziomie 6.000 mm /h, wskazuję, iż, Polska Norma PN-EN 15330-1:2014 i FIFA w swoich najnowszych wytycznych określa przepuszczalność wody przez trawę syntetyczną na poziomie min. 180mm /h (Intensywność deszczu klasyfikuje się jako: „lekki opad”, gdy spada nie więcej niż 0,25 cm wody na godzinę, „umiarkowany opad” – pomiędzy 0,25 a 0,75 cm wody na godzinę, „silny opad” – powyżej 0,75 cm wody na godzinę). Największe opady zaobserwowane w Polsce były 30.06.1973 roku i wynosiły 300 mm/dobę, tj. 12,5 mm/godzinę). W związku z powyższym wymóg normy i FIFY określony na poziomie 180 mm/h jest ponad 10- krotnie wyższy od wyżej wymienionych najwyższych opadów. W żadnym ze scenariuszy ten parametr nigdy nie osiągnie nawet 10% swojej wartości, ponieważ należy jeszcze pamiętać o bardzo ważnym parametrze przepuszczalności wody przed podbudowę, który przy prawidłowo wykonanym elemencie utrzymuje się na poziomie 300-400 mm /h. W takim przypadku, wymagany parametr przepuszczalności wody w trawie, na tak wysokim poziomie 6.000 mm /h jest bezzasadny i nie wnosi nic, oprócz próby ograniczenia konkurencji.

Zgodnie z czym, prosimy o zaakceptowanie parametru dla przepuszczalności wody w trawie na poziomie 2.000 mm /h oraz parametru przepuszczalności wody przez kompletny system na poziomie 1.100 mm/h.

W odniesieniu do wymogu trzech różnych rodzajów przekrojów włókien w pećku –

Zważyć należy, iż brak jest jakiegokolwiek punktu odniesienia, z którego wynikałoby, aby kształt włókna miał jakiegokolwiek znaczenie bądź wpływ na walory użytkowe, czy funkcjonalne przedmiotu zamówienia. Zarówno obowiązujące przepisy prawa, jak również norma europejska PN –EN 15330- 1, a także wymogi FIFA nie wprowadzają żadnych standardów odnośnie przekroju włókna, ani tym bardziej w żaden sposób nie wyróżniają wskazanej cechy jako mającej wpływ na walory użytkowe bądź funkcjonalne nawierzchni syntetycznych. Kształt włókna pozostaje również bez jakiegokolwiek znaczenia na walory wizualne czy estetyczne obiektu, a to z tego względu, iż kształt poszczególnych włókien nie jest w ogóle zauważalny gołym okiem. Natomiast z uwagi na konkurencję na rynku producentów nawierzchni syntetycznych kształt włókna, jako jedna z cech produktu, bywa powszechnie wykorzystywany tylko i wyłącznie do działań marketingowych. Kształt włókna nie jest parametrem mierzalnym, w konsekwencji czego posługiwanie się określonym nazewnictwem opiera się na pełnej dowolności i leży wyłącznie w gestii każdego z producentów nawierzchni, zaś zastosowane słownictwo może służyć nieuczciwej konkurencji. Jedynie tytułem przykładu wskazać należy, iż bazując na zapisach kart technicznych nawierzchni różnych producentów można dostrzec różnorodne nazewnictwo jeżeli chodzi o przekroje włókien monofilowych np. włókno owalne, o przekroju prostokątnym, diamentowym, łukowatym lub w kształcie litery „U”, „V”, „S” lub „C”. W dokumentach źródłowych na próżno także szukać jakichkolwiek kryteriów decydujących o zaklasyfikowaniu konkretnego kształtu do konkretnego oznaczenia literowego. Podsumowując, jeden producent może określać kształt danego włókna poprzez odwołanie się do litery „S”, a inny włókno analogicznym kształcie oznaczy poprzez odwołanie się do litery „V”, czy też dla jednej osoby dane włókno będzie miało kształt litery „S”, a dla innej „V”.

Reasumując powyższe, nie ma ujednoczonych standardów, jeżeli chodzi o nazewnictwo, a jego dobór przez producentów stanowi wyłącznie element gry marketingowej. Okoliczność, iż kształt włókna trawy nie może być wyznacznikiem równoważności produktów potwierdza także wyrok Krajowej Izby Odwoławczej z dnia 15 czerwca 2010 roku ([sygn. akt KIO 931/10](#)). Krajowa Izba Odwoławcza jednoznacznie stwierdziła, iż z uwagi na brak standaryzacji sposobu określenia profilu przekroju włókna, wszystkie rodzaje kształtu włókna są równoważne.

W związku z powyższym wnosimy o usunięcie zapisu o wymogu posiadania przez sztuczną trawę trzech różnych rodzajów przekrojów poprzecznych włókien.

W odniesieniu do metody produkcji i podkładu chcielibyśmy poinformować, że nie ma żadnych argumentów świadczących o lepszych parametrach wytrzymałościowych czy sportowych traw tkanych nad trawami tuftowanymi.

Lateks to jednoskładnikowy system na bazie wody, wykonany z kauczuku otrzymywanego syntetycznie lub naturalnie w celu wytworzenia polimeru. Nie istnieją żadne rozporządzenia zakazujące stosowania podkładów lateksowych. Trawy na podkładzie lateksowym są instalowane na całym świecie przy ogólnej aprobacie FIFA zgodnie z obowiązującym podręcznikiem FIFA.

Ponadto zgodnie z wymaganiami normy EN 15330-1 oraz wymaganiami FIFA, których spełnienia wymaga Zamawiający, nie ma żadnych przesłanek do tego, aby eliminować trawę ze względu na zastosowany podkład. Niezależny Instytut badawczy z akredytacjami FIFA, wydał zaświadczenie, że podkład użyty w sztucznej murawie nie może być traktowany jako decydujący czynnik jakości murawy, ponieważ nie ma on żadnego wpływu na jej parametry użytkowe. Podsumowując informację, **Decydującym czynnikiem jakości trawy powinna być jej zgodność z normą EN 15330-1 oraz z FIFA Quality Programme for Football Turf (edycja 2015).**

Wyrażamy nadzieję, że Zamawiający ostatecznie zapewni uczciwą konkurencję i dopuści do złożenia ofert przez Wykonawców posiadających nawierzchnie najwyższej światowej jakości. Udzielenie zamówienia publicznego, w którym opis przedmiotu zamówienia został określony w sposób utrudniający uczciwą konkurencję stanowi naruszenie dyscypliny finansów publicznych. Nieuwzględnienie zmian będzie czynnikiem determinującym nas do zgłoszenia naruszenia zasad uczciwej konkurencji i braku możliwości oferowania tańszego produktu i wyższych parametrach zarówno użytkowych jak i jakościowych do organu Regionalnej Izby Obrachunkowej oraz władz gminy Świecie.

Akceptując powyższe rozwiązanie Zamawiający poszerzy grono Wykonawców i jest w stanie uzyskać bardziej konkurencyjne oferty, a sama jakość wykonanej nawierzchni będzie wyższa niż pierwotnie opisana w przedmiocie niniejszego postępowania.

Wykaz dokumentów potwierdzających spełnianie powyższych warunków jakościowych, dotyczące nawierzchni z trawy syntetycznej, które należy dołączyć do oferty tj.:

a) raport z badań przeprowadzonych przez uprawnione i akredytowane laboratorium np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd , Ercat, dotyczący oferowanego systemu nawierzchni (trawa + mata + wypełnienie EPDM) potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Programme for Football Turf (dostępny na www.FIFA.com) Podręcznik 2015 dla poziomu FIFA Quality PRO oraz potwierdzający wymagane przez Zamawiającego minimalne parametry oferowanego systemu trawy syntetycznej;

b) raport z badań przeprowadzonych przez uprawnione i akredytowane laboratorium np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd , Ercat, dotyczący oferowanego systemu nawierzchni (trawa + mata wypełnienie EPDM) potwierdzający zgodność jej parametrów z aktualną normą EN 15330-1:2013/PN-EN 15330-1:2014-02

- c) min. dwa certyfikaty dla poziomu FIFA Quality PRO uzyskany dla wymaganego systemu (trawa + mata + wypełnienie EPDM);
- d) aktualny certyfikat potwierdzający posiadanie przez producenta statusu FIFA PREFERRED PRODUCER (FPP) lub FIFA PREFERRED PROVIDER
- e) karta techniczna nawierzchni z trawy syntetycznej, maty amortyzującej, wypełnienia EPDM, poświadczona przez producenta,
- f) atest PZH dla trawy, maty amortyzującej i wypełnienia EPDM;
- g) raport z badań przeprowadzonych przez uprawnione laboratorium np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd , Ercat) na oddziaływanie promieni UV dla wypełnienia EPDM na min. 5000h zgodnie z normą EN 14386 potwierdzający zgodność dla wymogów stawianych przez FIFA;
- h) autoryzacja producenta nawierzchni wystawiona na wykonawcę z określeniem nazwy inwestycji wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta;

Podsumowując prosimy o odpowiedź na poniższe pytania:

1. Czy Zamawiający zaakceptuje powyższy system nawierzchni z trawy syntetycznej o parametrach opisanych w treści zapytania?
2. Prosimy o wskazanie przynajmniej 3 producentów traw tkanych oprócz firmy ACT GLOBAL SPORTS BV i DYWILAN S.A., ponieważ produkcja traw odbywa się w jednej fabryce w Polsce i należy je traktować jako jednego producenta. Ponadto po dokonaniu rozeznania na rynku producentów traw nie uzyskaliśmy możliwości zakupu trawy tkanej o wymaganych parametrach.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zawarta w pytaniu teza, iż określone w dokumentacji przetargowej parametry nawierzchni dotyczące wymagania przez Zamawiającego jedynie trawy tkanej wskazują na jednego producenta i tym samym w sposób niedozwolony ograniczają konkurencję nie znajduje jakiegokolwiek uzasadnienia w stanie faktycznym. Zamawiający nie narusza uczciwej konkurencji poprzez żądanie sztucznej trawy jak w dokumentacji projektowej, wykonanej w jednej z dwóch dostępnych technologii na rynku – trawy tkanej. Wg. wiedzy Zamawiającego na rynku jest kilku producentów trawy przewidzianej w dokumentacji. Są to produkty ogólnie dostępne na rynku europejskim następujących producentów: ACT GLOBAL SPORTS BV, DYWILAN S.A., GREENFIELDS, LIMONTA SPORT SPA, DEVOS-CABY. Zamawiającemu znanych jest wiele podmiotów mogących zrealizować przedmiot zamówienia. Każdy z wymienionych producentów ma w swojej ofercie sztuczne trawy o parametrach wskazanych w dokumentacji przetargowej. Boiska z trawą tkaną są użytkowane w Polsce i innych krajach europejskich (miedzy innymi w Szkocji, Holandii, krajach skandynawskich, Austrii, Francji, Niemczech, Włoszech, Szwajcarii , Belgii,) od co najmniej 2011 roku. Trawa tkana użytkowana na boiskach piłkarskich jest wysoko oceniana zarówno przez inwestorów jak i

użytkowników. Ponieważ tkany spód sztucznej trawy jest wielokrotnie trwalszy od spodu lateksowego czy poliuretanowego w trawach tuftowanych, boiska wykonane z trawy tkanej mają dłuższą żywotność zachowując jednocześnie parametry wymagane przez normy opracowane przez FIFA. Ponadto sztuczna trawa, wykonana w technologii tkanej, wykazuje wiele zalet w stosunku do traw wykonanych w innej technologii, m.in. wyższa wytrzymałość na wrywanie pęczka, pionowy układ ździebeł, wyższa przepuszczalność wody i naturalny wygląd, a ceny traw tkanych i tuftowanych są porównywalne.

Należy przy tym zauważyć, iż określenie przedmiotu zamówienia jest zarazem obowiązkiem jak i uprawnieniem zamawiającego. Jego określenie w sposób obiektywny, z zachowaniem zasad ustawowych, nie jest jednoznaczne z koniecznością zdolności realizacji zamówienia przez wszystkie podmioty działające na rynku w danej branży. Powyższe potwierdza orzecznictwo Krajowej Izby Odwoławczej, m.in. wyrok KIO z dnia 17 stycznia 2008 r., sygn. akt KIO/UZP 80/07, w którym "Izba stwierdziła, że Zamawiający ma prawo opisać swoje potrzeby w taki sposób, aby przedmiot zamówienia spełniał jego wymagania i zaspokajał potrzeby, pod warunkiem, że dokonany opis nie narusza konkurencji ani równego traktowania wykonawców. Sama okoliczność, że opis przedmiotu zamówienia uniemożliwia złożenie oferty przez Odwołującego nie wskazuje na naruszenie podstawowych zasad udzielania zamówień publicznych, skoro na rynku działają podmioty mogące brać udział w postępowaniu samodzielnie lub w ramach konsorcjum" (UZP, Zamówienia publiczne w orzecznictwie, zeszyt orzecznicy nr 1, Warszawa 2008, s. 35). Podobnie KIO w wyroku z dnia 9 października 2008 r., sygn. akt KIO/UZP 1024/08 „Zamawiający, działając w granicach określonych przepisami prawa, ma prawo sprecyzować przedmiot zamówienia o określonych minimalnych standardach jakościowych i technicznych. Okoliczność o charakterze notoryjnym, że nie wszyscy wykonawcy dysponują produktem spełniającym wymagania Zamawiającego opisane w siwz i mogą go zaoferować oraz, że wymagania techniczne są trudne do spełnienia przez niektórych wykonawców, nie oznacza, że postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego jest prowadzone w sposób utrudniający zachowanie uczciwej konkurencji" (UZP, Zamówienia publiczne w orzecznictwie, zeszyt orzecznicy nr 3, Warszawa 2009, s. 40).

W Polsce wybudowano już kilkadziesiąt boisk z zastosowaniem trawy tkanej i zachowaniem zasad konkurencyjności, a trwałość nawierzchni została stwierdzona przez Inwestorów z którymi konsultował się Zamawiający. Biorąc powyższe pod uwagę, a także przez wzgląd na fakt, że zarówno krajowe jak i unijne przepisy w tym zakresie wskazują, iż opis przedmiotu zamówienia winien odpowiadać potrzebom Zamawiającego a nie różnorodności rozwiązań technicznych dostępnych na rynku, Zamawiający pozostawia zapisy SWZ bez zmian i oczekuje wykonania zamówienia zgodnie z dokumentacją projektową.

Zamawiający zmienia ogłoszenie o zamówieniu:

SEKCJA V - KWALIFIKACJA WYKONAWCÓW

5.8. Wykaz przedmiotowych środków dowodowych

Przed zmianą:

Nie dotyczy

Po zmianie:

1. Zamawiający wymaga złożenia przez Wykonawcę przedmiotowych środków dowodowych.
2. W związku z art. 105 ustawy Pzp w celu potwierdzenia zgodności oferowanych robót budowlanych, dostaw lub usług z wymaganiami, cechami lub kryteriami określonymi w opisie przedmiotu zamówienia lub kryteriami oceny ofert, lub wymaganiami związanymi z realizacją zamówienia zamawiający może żądać od wykonawców złożenia certyfikatu wydanego przez jednostkę oceniającą zgodność lub sprawozdania z badań przeprowadzonych przez tę jednostkę.
3. Przez jednostkę oceniającą zgodność rozumie się jednostkę wykonującą działania z zakresu oceny zgodności, w tym kalibrację, testy, certyfikację i kontrolę, akredytowaną zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającym wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającym rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. Urz. UE L 218 z 13.08.2008, str. 30).
4. Jeżeli wymagane jest złożenie certyfikatów wydanych przez określoną jednostkę oceniającą zgodność, zamawiający akceptuje również certyfikaty wydane przez inne równoważne jednostki oceniające zgodność.
5. Zamawiający akceptuje odpowiednie przedmiotowe środki dowodowe, inne niż te, o których mowa w art. 105 ust. 1 i 3, w szczególności dokumentację techniczną producenta, w przypadku gdy dany wykonawca nie ma ani dostępu do certyfikatów lub sprawozdań z badań, o których mowa w art. 105 ust. 1 i 3, ani możliwości ich uzyskania w odpowiednim terminie, o ile ten brak dostępu nie może być przypisany danemu wykonawcy, oraz pod warunkiem że dany wykonawca udowodni, że wykonywane przez niego roboty budowlane, dostawy lub usługi spełniają wymagania, cechy lub kryteria określone w opisie przedmiotu zamówienia lub kryteriów oceny ofert, lub wymagania związane z realizacją zamówienia.
6. Zgodnie z art. 106 ustawy Pzp Zamawiający może żądać innych niż wskazane w art. 104 i art. 105 przedmiotowych środków dowodowych na potwierdzenie, że oferowane dostawy, usługi lub roboty budowlane spełniają określone przez zamawiającego wymagania, cechy lub kryteria, jeżeli są one niezbędne do przeprowadzenia postępowania.
7. W celu potwierdzenia zgodności oferowanego przedmiotu zamówienia z wymaganiami określonymi w opisie przedmiotu zamówienia, Zamawiający żąda złożenia przez Wykonawcę wraz z ofertą **przedmiotowych środków dowodowych dla nawierzchni z trawy**

syntetycznej, potwierdzających spełnienie określonych przez Zamawiającego wymagań określonych w dokumentacji projektowej **w pliku o nazwie trawa oświetlenie monitoring na str. 2 tj.:**

- 1) autoryzację producenta nawierzchni wystawioną na wykonawcę z określeniem nazwy inwestycji i gwarancji producenta na oferowaną nawierzchnię,
- 2) kartę techniczną nawierzchni z trawy syntetycznej poświadczoną przez producenta z określeniem nazwy inwestycji,
- 3) aktualny Atest PZH lub równoważny dla trawy i granulatu,
- 4) badania laboratoryjne nawierzchni potwierdzające technologie produkcji sztucznej trawy, potwierdzające minimalne wymagane parametry sztucznej trawy, systemu nawierzchni oraz spełnianie wymogów FIFA Quality Concept for Football Turf (manual 2015) z określeniem wszystkich elementów systemu nawierzchni (trawa, granulaty) wykonane przez autoryzowane laboratorium (np.: Labosport, ISA Sport, Sportslabs, Ercat),
- 5) badanie na zgodność z normą PN-EN 15330-1 w celu potwierdzenia pozostałych parametrów poza minimalnymi wymaganiami dotyczącymi nawierzchni z trawy syntetycznej,
- 6) Raport z badań niezależnego instytutu, że produkt nadaje się do ponownego przetworzenia (recyclingu),
- 7) próbkę oferowanej trawy syntetycznej o wymiarach min.25x15cm z metryką producenta. Próbkę przedmiotu zamówienia należy dostarczyć do Urzędu Miejskiego w Świeciu na adres ul. Wojska Polskiego 124, 86-100 Świecie do Biura Obsługi Mieszkańców – parter budynku do terminu składania ofert.

Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeśli potwierdzają, że oferowane dostawy, usługi lub roboty budowlane spełniają określone przez zamawiającego wymagania, cechy lub kryteria.

5.9. Zamawiający przewiduje uzupełnienie przedmiotowych środków dowodowych

Przed zmianą:

Po zmianie:

TAK

5.10. Przedmiotowe środki dowodowe podlegające uzupełnieniu

Przed zmianą:

Po zmianie:

1. Zgodnie z art. 107 ustawy Pzp ust. 2 jeżeli Wykonawca nie złożył przedmiotowych środków

dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wzywa do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie.

Nie podlega uzupełnieniu przedmiotowy środek dowodowy wymieniony powyżej tj.: próbka oferowanej trawy syntetycznej o wymiarach min.25x15cm z metryką producenta.

Próbka przedmiotu zamówienia musi być dostarczona do Urzędu Miejskiego w Świeciu na adres ul. Wojska Polskiego 124, 86-100 Świecie do Biura Obsługi Mieszkańców – parter budynku do terminu składania ofert.

2. Przepisu art. 107 ust. 2 ustawy Pzp nie stosuje się, jeżeli przedmiotowy środek dowodowy służy potwierdzeniu zgodności z cechami lub kryteriami określonymi w opisie kryteriów oceny ofert lub, pomimo złożenia przedmiotowego środka dowodowego, oferta podlega odrzuceniu albo zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania.

3. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych.

5.11. Wykaz innych wymaganych oświadczeń lub dokumentów

Zamawiający po pkt 1.8. dodaje pkt 1.9 Przedmiotowe środki dowodowe.

SEKCJA VIII - PROCEDURA

8.1. Termin składania ofert

Przed zmianą:

2024-05-24 09:00

Po zmianie:

2024-06-05 09:00

8.3. Termin otwarcia ofert

Przed zmianą:

2024-05-24 09:15

Po zmianie:

2024-06-05 09:15

8.4. Termin związania ofertą

Przed zmianą:

2024-06-22

Po zmianie:

2024-07-04

SEKCJA IV INFORMACJE DODATKOWE

Zamawiający na platformie zakupowej udzieli wyjaśnień na pytania Wykonawców.
Wykonawca zobowiązany jest do zapoznania się z odpowiedziami na zadane pytania.

Wykonawca zobowiązany jest do zapoznania się z odpowiedziami, które zostaną zamieszczone na platformie zakupowej i ich zastosowania na etapie składania oferty, szacując koszt zamówienia, w taki sposób aby oferta Wykonawcy była zgodna z treścią SWZ.

Zamawiający wprowadza przedmiotowe środki dowodowe, które należy załączyć do oferty.

Zamawiający zmienia treść SWZ

Przed zmianą:

XI. OŚWIADCZENIA I DOKUMENTY, JAKIE ZOBOWIĄZANI SĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIENIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ WYKAZANIA BRAKU PODSTAW WYKLUCZENIA (PODMIOTOWE ŚRODKI DOWODOWE)

1. DOKUMENTY SKŁADANE RAZEM Z OFERTĄ

Zamawiający po pkt 1.8. dodaje pkt 1.9 Przedmiotowe środki dowodowe.

Przed zmianą:

XII. INFORMACJE O PRZEDMIOTOWYCH ŚRODKACH DOWODOWYCH

Nie dotyczy

Zamawiający nie wymaga złożenia przez Wykonawcę przedmiotowych środków dowodowych.

Po zmianie:

1. Zamawiający wymaga złożenia przez Wykonawcę przedmiotowych środków dowodowych.
2. W związku z art. 105 ustawy Pzp w celu potwierdzenia zgodności oferowanych robót budowlanych, dostaw lub usług z wymaganiami, cechami lub kryteriami określonymi w opisie przedmiotu zamówienia lub kryteriami oceny ofert, lub wymaganiami związanymi z realizacją zamówienia zamawiający może żądać od wykonawców złożenia certyfikatu wydanego przez jednostkę oceniającą zgodność lub sprawozdania z badań przeprowadzonych przez tę jednostkę.
3. Przez jednostkę oceniającą zgodność rozumie się jednostkę wykonującą działania z zakresu oceny zgodności, w tym kalibrację, testy, certyfikację i kontrolę, akredytowaną zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008 z dnia 9 lipca

2008 r. ustanawiającym wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającym rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. Urz. UE L 218 z 13.08.2008, str. 30).

4. Jeżeli wymagane jest złożenie certyfikatów wydanych przez określoną jednostkę oceniającą zgodność, zamawiający akceptuje również certyfikaty wydane przez inne równoważne jednostki oceniające zgodność.

5. Zamawiający akceptuje odpowiednie przedmiotowe środki dowodowe, inne niż te, o których mowa w art. 105 ust. 1 i 3, w szczególności dokumentację techniczną producenta, w przypadku gdy dany wykonawca nie ma ani dostępu do certyfikatów lub sprawozdań z badań, o których mowa w art. 105 ust. 1 i 3, ani możliwości ich uzyskania w odpowiednim terminie, o ile ten brak dostępu nie może być przypisany danemu wykonawcy, oraz pod warunkiem że dany wykonawca udowodni, że wykonywane przez niego roboty budowlane, dostawy lub usługi spełniają wymagania, cechy lub kryteria określone w opisie przedmiotu zamówienia lub kryteriów oceny ofert, lub wymagania związane z realizacją zamówienia.

6. Zgodnie z art. 106 ustawy Pzp Zamawiający może żądać innych niż wskazane w art. 104 i art. 105 przedmiotowych środków dowodowych na potwierdzenie, że oferowane dostawy, usługi lub roboty budowlane spełniają określone przez zamawiającego wymagania, cechy lub kryteria, jeżeli są one niezbędne do przeprowadzenia postępowania.

7. W celu potwierdzenia zgodności oferowanego przedmiotu zamówienia z wymaganiami określonymi w opisie przedmiotu zamówienia, Zamawiający żąda złożenia przez Wykonawcę wraz z ofertą **przedmiotowych środków dowodowych dla nawierzchni z trawy syntetycznej**, potwierdzających spełnienie określonych przez Zamawiającego wymagań określonych w dokumentacji projektowej **w pliku o nazwie trawa oświetlenie monitoring na str. 2 tj.:**

1) autoryzację producenta nawierzchni wystawioną na wykonawcę z określeniem nazwy inwestycji i gwarancji producenta na oferowaną nawierzchnię,

2) kartę techniczną nawierzchni z trawy syntetycznej poświadczoną przez producenta z określeniem nazwy inwestycji,

3) aktualny Atest PZH lub równoważny dla trawy i granulatu,

4) badania laboratoryjne nawierzchni potwierdzające technologie produkcji sztucznej trawy, potwierdzające minimalne wymagane parametry sztucznej trawy, systemu nawierzchni oraz spełnianie wymogów FIFA Quality Concept for Football Turf (manual 2015) z określeniem wszystkich elementów systemu nawierzchni (trawa, granulatu) wykonane przez autoryzowane laboratorium (np.: Labosport, ISA Sport, Sportslabs, Ercat),

5) badanie na zgodność z normą PN-EN 15330-1 w celu potwierdzenia pozostałych parametrów poza minimalnymi wymaganiami dotyczącymi nawierzchni z trawy syntetycznej,

6) Raport z badań niezależnego instytutu, że produkt nadaje się do ponownego przetworzenia (recyclingu),

7) próbkę oferowanej trawy syntetycznej o wymiarach min.25x15cm z metryką producenta.

Próbkę przedmiotu zamówienia należy dostarczyć do Urzędu Miejskiego w Świeciu na adres ul. Wojska Polskiego 124, 86-100 Świecie do Biura Obsługi Mieszkańców – parter budynku do terminu składania ofert.

Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeśli potwierdzają, że oferowane dostawy, usługi lub roboty budowlane spełniają określone przez zamawiającego wymagania, cechy lub kryteria.

8. Zgodnie z art. 107 ustawy Pzp ust. 2 jeżeli Wykonawca nie złożył przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wzywa do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie.

Nie podlega uzupełnieniu przedmiotowy środek dowodowy wymieniony powyżej tj.: próbka oferowanej trawy syntetycznej o wymiarach min.25x15cm z metryką producenta.

Próbka przedmiotu zamówienia musi być dostarczona do Urzędu Miejskiego w Świeciu na adres ul. Wojska Polskiego 124, 86-100 Świecie do terminu składania ofert.

9. Przepisu art. 107 ust. 2 ustawy Pzp nie stosuje się, jeżeli przedmiotowy środek dowodowy służy potwierdzeniu zgodności z cechami lub kryteriami określonymi w opisie kryteriów oceny ofert lub, pomimo złożenia przedmiotowego środka dowodowego, oferta podlega odrzuceniu albo zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania.

10. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych.

XIX. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERT ORAZ WYMAGANIA FORMALNE DOTYCZĄCE SKŁADANYCH OŚWIADCZEŃ I DOKUMENTÓW

Zapis w ust. 3 pkt 5) Przedmiotowe środki dowodowe: nie dotyczy; zastępuje się zapisem:

Przedmiotowe środki dowodowe, o których mowa w Rozdziale XI ust. 1 pkt 1.9 SWZ

Przed zmianą:

XVIII. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ

Wykonawca pozostaje związany ofertą 30 dni czyli **do dnia 22 czerwca 2024 r.**

Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

Po zmianie:

XVIII. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ

Wykonawca pozostaje związany ofertą 30 dni czyli **do dnia 04 lipca 2024 r.**

Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

Przed zmianą:

XXII. SPOSÓB I TERMIN SKŁADANIA OFERT

1. Ofertę wraz z wymaganymi dokumentami należy umieścić na Platformie pod adresem:

<https://platformazakupowa.pl/pn/swiecie> na stronie dotyczącej odpowiedniego postępowania **do dnia 24 maja 2024 r. do godziny 09:00.**

Po zmianie:

XXII. SPOSÓB I TERMIN SKŁADANIA OFERT

1. Ofertę wraz z wymaganymi dokumentami należy umieścić na Platformie pod adresem:

<https://platformazakupowa.pl/pn/swiecie> na stronie dotyczącej odpowiedniego postępowania **do dnia 05 czerwca 2024 r. do godziny 09:00.**

Przed zmianą:

XXIII. TERMIN OTWARCIA OFERT

1. Otwarcie ofert nastąpi w dniu **24 maja 2024 r. o godzinie 9:15.**

Po zmianie:

XXIII. TERMIN OTWARCIA OFERT

1. Otwarcie ofert nastąpi w dniu **05 czerwca 2024 r. o godzinie 9:15.**

W załączniku:

Ogłoszenie o zmianie ogłoszenia

Burmistrz Świecia
Krzysztof Kułakowski